

**TUBO**<sup>®</sup>  
the advanced  
vacuum system.

Aspirante per natura  
Aspirante por naturaleza  
Aspirante por natureza



**AERTECNICA**<sup>®</sup>  
think clean





*Dal 1985 la storia di Aertecnica si è costruita sul concetto di mondo pulito: "think clean" è la nostra filosofia di vita, condivisa per il benessere e la salute di tutti.*

Nel 1985 Aertecnica inizia la progettazione e la costruzione di sistemi aspirapolvere centralizzati in grado di eliminare le polveri e garantire una maggiore salubrità degli ambienti in cui viviamo.

Aertecnica risponde con la propria tecnologia alle indicazioni fornite dall'Organizzazione Mondiale per la Sanità (OMS), distinguendosi come azienda sensibile alle dinamiche ambientali, attraverso la sua continua ricerca, finalizzata al benessere delle persone.

L'attenzione verso la salute e l'ambiente, si concretizza, tramite una costante ricerca tecnologica: Tutto questo, dà origine a TUBÒ, sintesi perfetta delle più aggiornate soluzioni tecnologiche oggi disponibili.

*Desde 1985, la historia de Aertecnica se ha construido sobre el concepto de mundo limpio: "think clean" es una filosofía de vida compartida en pos de nuestro bienestar y nuestra salud.*

En 1985 Aertecnica comienza el diseño y la fabricación de sistemas de aspiración de polvo avanzados, capaces de eliminar el polvo y garantizar una correcta renovación del aire.

Por una parte, Aertecnica responde con la tecnología a las indicaciones dadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS), y por otra se distingue como empresa sensible a los temas medioambientales.

La atención a la salud y al medio ambiente se suma a una constante investigación tecnológica: todo esto da origen al sistema TUBÒ, síntesis perfecta de las soluciones tecnológicas más recientes disponibles hoy en día.

*Desde 1985, a história da Aertecnica construiu-se com base no conceito de um mundo limpo: «think clean» é a nossa filosofia de vida comum para o nosso bem-estar e a nossa saúde.*

Em 1985, tem início o design e o fabrico de sistemas de aspiração central capazes de eliminar o pó e garantir uma maior salubridade dos ambientes em que vivemos.

Se por um lado a Aertecnica responde com a sua tecnologia às indicações fornecidas pela Organização Mundial de Saúde (OMS), por outro distingue-se como empresa sensível às dinâmicas ambientais, através da pesquisa contínua, destinada ao bem-estar das pessoas.

A atenção para com a saúde e o ambiente concretiza-se numa constante pesquisa tecnológica: tudo isto dá origem a TUBÒ, síntese perfeita das mais recentes soluções tecnológicas atualmente disponíveis.



Viviamo  
in un mondo unico



Vivimos en un  
mundo único

Vivemos num  
mundo único

*La produzione di Aertecnica è ad impatto ambientale sostenibile, silenziosa e pulita proprio come la sua filosofia: "pensare pulito".*

Tutta la produzione di Aertecnica è a "qualità globale" e certificata dai più prestigiosi istituti. Questo avviene nel massimo rispetto dell'ambiente e delle persone che ci lavorano, attraverso un attento monitoraggio delle emissioni in atmosfera e alla cura riservata agli ambienti di lavoro: sicuri, ben illuminati e aerati.

Nel corso degli anni Aertecnica ha seguito un percorso di progressivo sviluppo fino a diventare azienda leader nel settore, grazie alla capacità di proporre sempre soluzioni all'avanguardia. Aertecnica è la prima azienda del settore ad aver acquisito la duplice certificazione AZIENDALE e AMBIENTALE ISO 9001 ISO 14000 ed anche la certificazione CCC per la distribuzione degli impianti in Cina. Un impegno che nasce dalla volontà di esprimere valori legati alla salvaguardia dell'ambiente in cui viviamo.

Migliorare la qualità di vita negli ambienti, proteggere la salute (sempre più minacciata da allergie e disturbi dell'apparato respiratorio) e il benessere delle persone: una concezione che Aertecnica concretizza nella progettazione dei propri impianti. Le esigenze di sviluppo aziendale vengono soddisfatte nel rispetto e nella tutela dell'ambiente e delle persone che vi operano.

*La producción de Aertecnica es ecosostenible, silenciosa y limpia, precisamente como su filosofía: "pensar limpio".*

Toda la producción de Aertecnica es de "calidad global" y está certificada por los organismos más prestigiosos. Con el máximo respeto por el medio ambiente y por las personas que trabajan en la empresa, mediante una atenta vigilancia de las emisiones a la atmósfera y el cuidado dedicado a los espacios de trabajo, seguros, bien iluminados y aireados.

A lo largo de los años, Aertecnica ha recorrido un camino de desarrollo progresivo hasta convertirse en la empresa líder de su sector, gracias a su capacidad de ofrecer siempre soluciones de vanguardia. Aertecnica es la primera empresa del sector en obtener la doble certificación EMPRESARIAL y MEDIOAMBIENTAL ISO 9001 ISO 14000, así como la certificación CCC para la distribución de los sistemas en China. Un compromiso que nace de la voluntad de expresar valores ligados a la protección del medio ambiente en el que vivimos.

Mejorar la calidad de vida en los distintos espacios, proteger la salud (cada vez más amenazada por alergias y trastornos del aparato respiratorio) y el bienestar de las personas: una concepción que Aertecnica concreta en el diseño de sus instalaciones. Las necesidades de desarrollo de la empresa se satisfacen respetando y protegiendo el medio ambiente y a las personas que trabajan en ella.

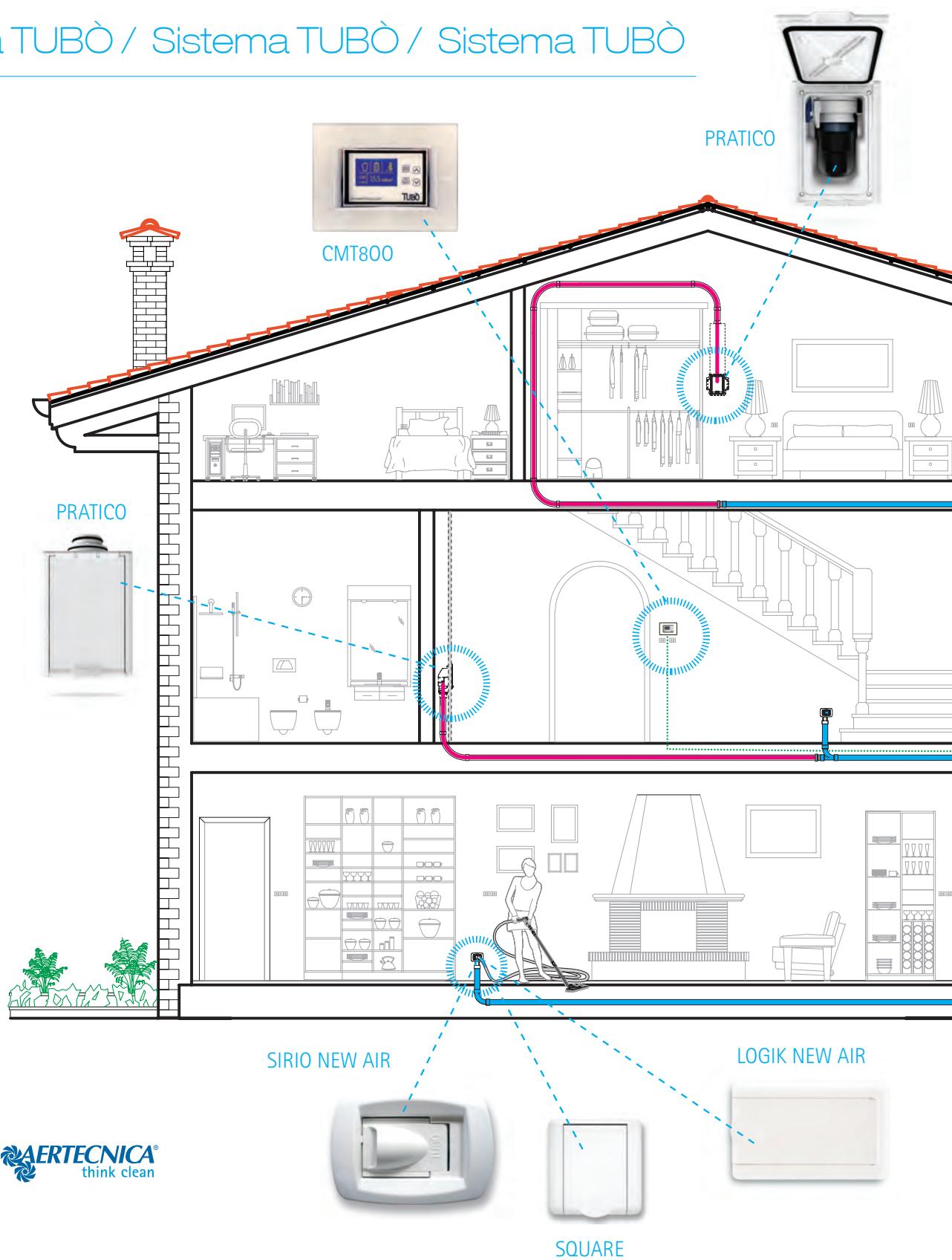
*Aprodução da Aertecnica é de impacto ambiental sustentável, silenciosa e limpa, tal como a sua filosofia: "pensar limpo".*

Toda a produção da Aertecnica é de "qualidade global" e é certificada pelos mais prestigiosos institutos. Realizamos tudo isto com o máximo respeito pelo ambiente e pelas pessoas que nele trabalham, através de uma monitorização atenta das emissões para a atmosfera e de um cuidado especial reservado aos locais de trabalho: seguros, bem iluminados e arejados.

Ao longo dos anos, a Aertecnica seguiu um percurso de progressivo desenvolvimento, até se tornar numa empresa líder no setor, graças à capacidade de propor sempre soluções de vanguarda. A Aertecnica é a primeira empresa do setor a ter obtido a dupla certificação EMPRESARIAL e AMBIENTAL ISO 9001 ISO 14000 e ainda a certificação CCC para a distribuição dos sistemas na China. Um compromisso que nasce da vontade de exprimir valores ligados à proteção do ambiente em que vivemos.

Melhorar a qualidade de vida nos ambientes, proteger a saúde (cada vez mais ameaçada por alergias e distúrbios do aparelho respiratório) e o bem-estar das pessoas: um conceito que a Aertecnica concretiza na conceção dos seus sistemas. As exigências de desenvolvimento empresarial são satisfeitas respeitando e tutelando o ambiente e as pessoas que nele se encontram.

# Sistema TUBÒ / Sistema TUBÒ / Sistema TUBÒ

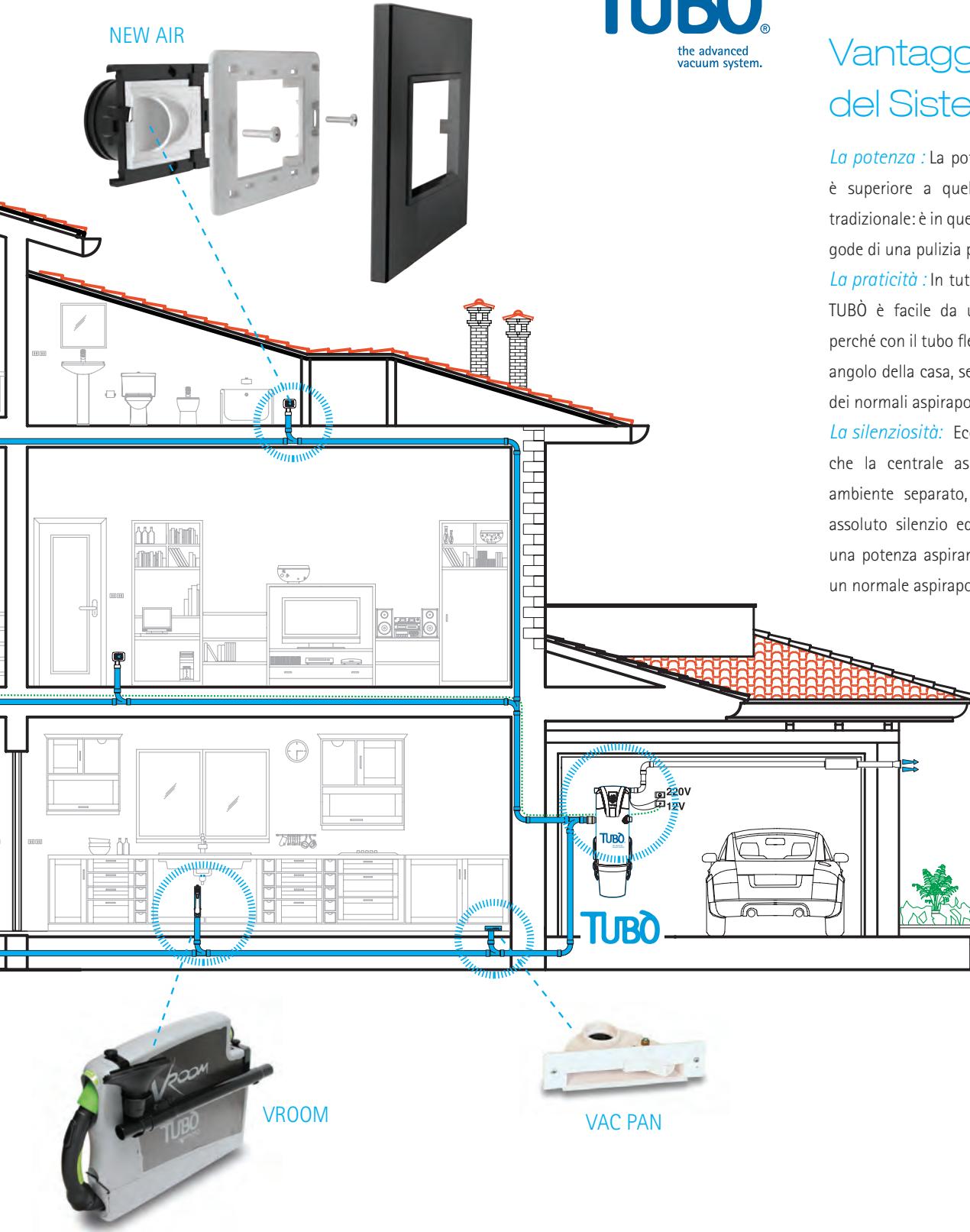


## Ventajas del Sistema TUBÒ

**La potencia:** La potencia de aspiración de TUBÒ es superior a la de una aspiradora tradicional, por lo que el ambiente se beneficia de una limpieza más precisa y duradera.

**La practicidad:** En todos los rincones, con facilidad. TUBÒ es fácil de utilizar y muy práctico porque con la manguera llega a todos los rincones, sin el peso y el volumen de una aspiradora común.

**El silencio:** Éstas son las dotes de TUBÒ. Como la central aspirante está en un ambiente separado, la limpieza se hace en silencio y a cualquier hora, con una potencia aspirante superior a la de una aspiradora común.



## Vantaggi del Sistema TUBÒ

**La potenza:** La potenza aspirante di TUBÒ è superiore a quella di un aspirapolvere tradizionale: è in questo modo che l'ambiente gode di una pulizia più accurata e duratura.

**La praticità:** In tutti gli angoli, con facilità. TUBÒ è facile da usare ed è praticissimo perché con il tubo flessibile si raggiunge ogni angolo della casa, senza il peso e l'ingombro dei normali aspirapolvere.

**La silenziosità:** Ecco le doti di TUBÒ. Dato che la centrale aspirante si trova in un ambiente separato, si fanno le pulizie in assoluto silenzio ed a qualunque ora, con una potenza aspirante superiore a quella di un normale aspirapolvere.

## Vantagens do Sistema TUBÒ

**A potência:** A potência de aspiração de TUBÒ é superior à de um aspirador tradicional: desta forma, o local desfruta de uma limpeza mais profunda e cuidada.

**A praticidade:** Em todos os cantos, com facilidade. TUBÒ é fácil de usar e é muito prática porque, com a sua mangueira, é possível alcançar todos os cantos da casa, sem o peso e as dimensões dos aspiradores normais.

**O silêncio:** Eis os dotes de TUBÒ. Dado que a central de aspiração se encontra num ambiente separado, pode fazer as limpezas em absoluto silêncio e a qualquer hora do dia, com uma potência de aspiração superior à de um aspirador normal.

## Centrali aspiranti / Centrales de aspiración / Centrais de aspiração



### Perfetto TXA



<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TX1A</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTX1A</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TX2A</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTX2A</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TX3A</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTX3A</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TX4A</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTX4A</b>



### Perfetto TPA / TP



<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TP1A   TP1</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTP1A   CMTP1</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TP2A   TP2</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTP2A   CMTP2</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TP3A   TP3</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTP3A   CMTP3</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TP4A   TP4</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTP4A   CMTP4</b>



### Classic TC



<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TC1</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTC1</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TC2</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTC2</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TC3</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTC3</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TC4</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTC4</b>



### Studio TS



<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TS1</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTS1</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TS2</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTS2</b>
<b>Modello / Modelo / Modelo</b>	<b>TS4</b>
<b>Codice / Código / Código</b>	<b>CMTS4</b>



## APF System

Sistema innovativo e brevettato di abbattimento delle polveri per vibrazione.

Sistema innovador y patentado de reducción del polvo por vibración.

Sistema inovador e patenteado de abatimento do pó por vibração.

TXA - di serie / de serie / de série  
TPA - di serie / de serie / de série



Europe Patent Pending n. 06793421.6



## CMT800



*Dynamic Control Display*  
tutto sotto controllo

*Dynamic Control Display*  
todo bajo control

*Dynamic Control Display*  
todo sob controlo

Compatibilità con **PERFETTO TXA-TPA-TP / CLASSIC TC**  
Compatibilidad con **PERFETTO TXA-TPA-TP / CLASSIC TC**  
Compatibilidade com **PERFETTO TXA-TPA-TP / CLASSIC TC**

## CM8890



*Kit pannello Remote*  
con segnalazioni a Led

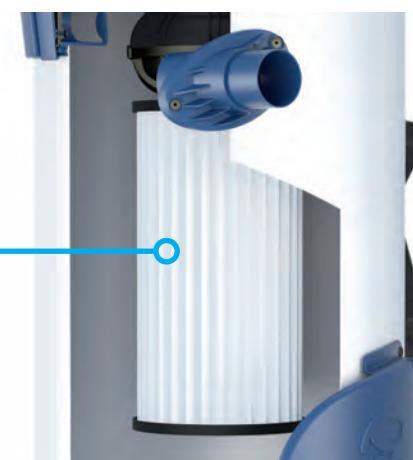
*Kit panel Remote*  
con señales de Led

*Kit Painel Remote*  
com indicadores LED

Compatibilità con **STUDIO TS e QB**  
Compatibilidad con **STUDIO TS y QB**  
Compatibilidade com **STUDIO TS e QB**

## PRECISION

Cartuccia filtro **PRECISION** in poliestere lavabile  
Cartucho filtro **PRECISION** de poliéster lavable  
Cartucho de filtro **PRECISION** em poliéster lavável



## CLEAN BAG

Sacchetti **CLEAN BAG** con sistema di chiusura ermetica  
Bolsas **CLEAN BAG** con sistema de cierre hermético  
Sacos **CLEAN BAG** com sistema de fecho hermético

**TXA | TPA | TP - di serie / de serie / de série**





QB

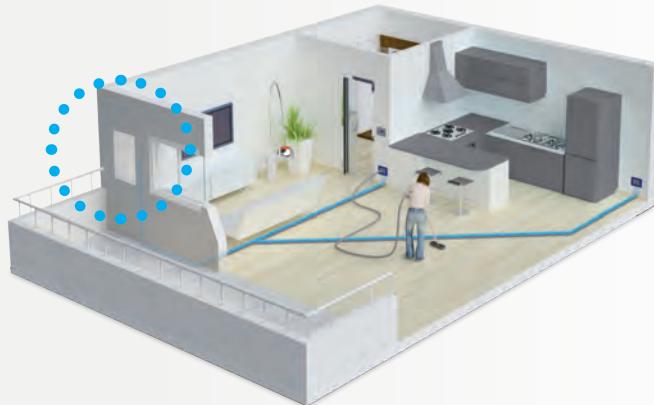
**QB ad incasso** è la risposta alle esigenze dell'edilizia moderna. Può essere completamente incassata al muro per salvaguardare spazio ed architettura della costruzione.

Lo sportello, unico elemento a vista, si mimetizza con la parete nella quale QB è incassata verniciandolo con lo stesso colore, in tal modo si riduce al minimo l'impatto visivo preservando l'architettura originale della costruzione.

**QB empotrado** es la respuesta a las necesidades de la construcción moderna. Puede empotrase completamente en la pared para preservar el espacio y la arquitectura del edificio. La puerta, el único elemento a la vista, se mimetiza con la pared en la que está empotrado QB, pintándola del mismo color; de esta manera el impacto visual se reduce al mínimo, conservando la arquitectura original del edificio.

**QB de encastre** é a resposta às exigências da construção moderna. Pode ser completamente encastrada na parede para preservar o espaço e arquitetura da construção. A porta, único elemento à vista, mimetiza-se com a parede na qual a QB está encastrada pintando-a da mesma cor, desse modo reduz-se ao mínimo o impacto visual, preservando a arquitetura original da construção.

QB  
ad incasso / empotrado / de encastre



La prima centrale aspirante ad incasso

La primera central de aspiración empotrada

A primeira central de aspiração de encastre



CM321Q

Coibentazione  
Aislamiento  
Isolamento



CM021Q

Cassa ad incasso  
Caja de empotrar  
Caixa de encastre



QB Q200



CM821Q

Cornice e Sportello  
Marco y puerta  
Moldura e porta



## Ricambi - Recambios - Peças de substituição



CM814Q

Contenitore di polvere in cartone ecologico  
Contenedor de polvo de cartón ecológico  
Recipiente de pó em cartão ecológico



CM833Q

Cartuccia filtro in poliestere lavabile  
Cartucho filtro de poliéster lavable  
Cartucho de filtro em poliéster lavável

QB

a parete / de pared / de parede

La cassa QB a parete rappresenta l'alternativa alla soluzione ad incasso, nel caso di impianti già predisposti per le centrali tradizionali, garantendo la stessa funzionalità ed efficienza.

QB si può installare ovunque grazie alla cassa a parete, mantenendo inalterate tutte le caratteristiche tecniche di un aspirapolvere centralizzato tradizionale. Utilizzabile anche nei completamenti di predisposizioni tradizionali per il sistema aspirapolvere centralizzato.

CM020Q



La caja de pared QB constituye la alternativa a la versión de empotrar en los sistemas predisuestos para las centrales tradicionales, garantizando la misma funcionalidad y eficiencia.

QB se puede instalar en cualquier lugar gracias a la caja de pared, manteniendo inalteradas todas las características técnicas de un sistema de aspiración de polvo centralizado tradicional. También puede utilizarse como complemento de instalaciones tradicionales para el sistema de aspiración de polvo centralizado.

A caixa QB de parede representa a alternativa à solução de encastre, garantindo a mesma funcionalidade e eficiência.

QB pode ser instalada em qualquer lugar graças à caixa de parede, mantendo inalteradas todas as características técnicas de um aspirador de pó central tradicional. Utilizável também nos acabamentos de instalações tradicionais para o sistema de aspiração central.



L'ambiente in cui lavori  
El ambiente donde trabajas  
O seu ambiente de trabalho

*Alcuni esempi di utilizzo di TUBÒ nel settore terziario:  
Hotel, Ospedali, Scuole.*

- Si velocizzano i tempi di pulizia impiegando contemporaneamente più operatori nel massimo silenzio e comfort.

*Algunos ejemplos de uso de TUBÒ en el sector terciario. Hoteles, Hospitales, Escuelas*

- Acorta los tiempos de limpieza, permitiendo el trabajo simultáneo de varios operadores con el máximo silencio y confort.

*Alguns exemplos de uso de TUBÒ no setor terciário: Hotéis, Hospitais, Escolas.*

- Acelera os tempos de limpeza, permitindo a vários operadores trabalhar simultaneamente no máximo silêncio e conforto.

## KOMPATTA KT

La linea Kompatta trifase KT, nasce per soddisfare le esigenze del settore terziario e professionale. La sua versatilità e le caratteristiche tecniche altamente efficienti, studiate per facilitare la messa in funzione, offrono soluzioni mirate alle necessità di un mercato sempre più esigente ed evoluto.



La línea Kompatta trifásica KT se ha creado con el objetivo de satisfacer las necesidades del sector terciario y profesional. Su versatilidad y sus características técnicas de alta eficiencia, estudiadas para facilitar la puesta en servicio, ofrecen soluciones específicas para las necesidades de un mercado cada vez más exigente y desarrollado.

A linha Kompatta trifásica KT nasce para satisfazer as exigências do setor terciário e profissional. A sua versatilidade e as características técnicas altamente eficientes, estudadas para facilitar a colocação em funcionamento, oferecem soluções específicas para as necessidades de um mercado cada vez mais exigente e evoluído.



I moduli aspiranti con regolazione automatica della pressione hanno l'avviamento SOFT START in grado di garantire un minor consumo e una efficienza di lavoro sempre costante.

I Separatori Polveri con i loro filtri di grandi dimensioni, anche dotati di sistemi automatici di pulizia, e i loro cappienti contenitori per la raccolta delle polveri, riducono al minimo gli interventi di manutenzione, riducendo i costi di gestione.



#### Il CMT800 visualizza:

- Il funzionamento corretto della centrale
- La temperatura della turbina aspirante
- La depressione di lavoro

#### El CMT800 visualiza:

- El funcionamiento correcto de la central
- La temperatura de la turbina de aspiración
- La depresión de funcionamiento

#### O CMT800 visualiza:

- O funcionamento correto da central
- A temperatura da turbina de aspiração
- A depressão de trabalho

Además, los módulos aspirantes con regulación automática de la presión incluyen la puesta en marcha SOFT START, que garantiza un menor consumo y una eficiencia de funcionamiento siempre constante.

Los separadores de polvos, con filtros de grandes dimensiones dotados de sistemas automáticos de limpieza, y con contenedores de alta capacidad para la recogida de los polvos, permiten reducir al mínimo las intervenciones de mantenimiento y los costes de gestión.

Os módulos de aspiração com regulação automática da pressão possuem o arranque SOFT START, capaz de garantir um menor consumo e uma eficiência de trabalho sempre constante.

Os separadores de pó com os seus filtros de grandes dimensões, equipados com sistemas automáticos de limpeza, e os recipientes de grande capacidade para a recolha de pó, reduzem ao mínimo as intervenções de manutenção, diminuindo os custos.

**Ad ognuno la sua presa...**

*La gamma di prese aspiranti Aertecnica, eleganti e adatte ad ogni ambiente.*

**A cada uno su toma...**

*La gama de tomas de aspiración Aertecnica, elegantes y adecuadas para cualquier ambiente*

**A cada um a sua tomada...**

*A gama de tomadas de aspiração Aertecnica, elegantes e adequadas a todos os ambientes.*



| SIRIO NEW AIR



| SQUARE



100%

Made in Italy



100%

Tested Quality



Patented

Product



| VIMAR

Línea prese  
Línea de tomas  
Linha de tomadas



| SIRIO NEW AIR CONFORT



| LOGIK NEW AIR



| BTICINO

Línea prese  
Línea de tomas  
Linha de tomadas



| AVE

Línea prese  
Línea de tomas  
Linha de tomadas



| VAC PAN ACTIVE

Presa per mobili  
Toma para muebles  
Tomada para móveis



| Vimar  
ARKÈ



Le pulizie sono ancora più semplici e veloci.

PRATICO è l'evoluzione del sistema aspirapolvere TUBÒ. Il tubo flessibile, utilizzato durante le pulizie, scompare all'interno delle pareti.

Tutto il sistema aspirapolvere dentro un'unica presa.

## Pratico



1. Tubo flessibile **da 12 metri**, completo di rivestimento per scorrimento e protezione.
2. Raccordo terminale per collegamento all'impugnatura.
3. Presa **PRATICO** completa di sportello.

1. Manguera **de 12 metros** con revestimiento para protección y desplazamiento.
2. Racor terminal para conexión a la empuñadura.
3. Toma **PRATICO** con puerta.

1. Mangueira **de 12 metros**, com revestimento para deslizamento e proteção.
2. Conexão terminal para ligação à pega.
3. Tomada **PRATICO** com tampa.

La limpieza nunca ha sido tan rápida y sencilla.

PRATICO es la evolución del sistema de aspiración TUBÒ. La manguera que se utiliza para la limpieza se oculta dentro de las paredes.

Todo el sistema de aspiración dentro de una sola toma.

As limpezas são ainda mais simples e rápidas

PRATICO é a evolução do sistema de aspiração TUBÒ. A mangueira, utilizada durante a limpeza, desaparece dentro das paredes.

Todo o sistema de aspiração dentro de uma tomada.



# VROOM



## AP286 - VROOM

*Kit accessori per pulizia*

E' composto da un tubo flessibile (da ml. 5 a scomparsa) alloggiato in un apposito contenitore collegato all'impianto aspirapolvere

VROOM è indicato soprattutto per la pulizia della cucina, il bagno e garage

## AP286 - VROOM

*Kit accesorios de limpieza*

Compuesto por una manguera (de 5 m escamoteable) alojada en un contenedor conectado al sistema de aspiración de polvos

VROOM es indicado sobre todo para la limpieza de la cocina, el baño y el garaje

## AP286 - VROOM

*Kit de acessórios de limpeza*

É composto por uma mangueira (com 5 m, enrolável) alojada num recipiente específico ligado ao sistema de aspiração

VROOM, indicado sobretudo para a limpeza da cozinha, casa de banho e garagem



## Kit di Accessori / Kit de accesorios / Kit de acessórios

### AP 373

Separatore liquidi in plastica Ø 32 da 16 litri, completo di accessori

Separador de líquidos de plástico Ø 32 de 16 litros con accesorios

Separador de líquidos de plástico de 16 litros, com acessórios, Ø32



### AP 253

KIT Deluxe

### AP 238

Tubo flessibile Ø 32 QUICK FLOW completo da mt 9, con interruttore per avviamento centrale aspirante e regolatore di pressione

Manguera completa Ø 32 QUICK FLOW de 9 m con interruptor para la puesta en marcha de la central de aspiración y regulador de presión

Mangueira Ø 32 QUICK FLOW de 9 m com interruptor para arranque da central de aspiração e regulador de pressão

### AP 225

Tubo flessibile Ø 32 completo da mt 9, con regolatore di pressione

Manguera completa Ø 32 de 9 m con regulador de presión

Mangueira Ø 32 de 9 m com regulador de pressão



AP38



AP351



AP350



AP363



AP328



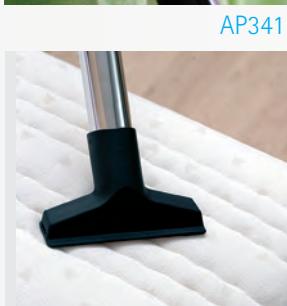
AP331



AP334



AP342



AP341



AP333

Cepillo articulado Ø32 "Flexible Curves" de 30 cm, doble uso: aspiración y abrillantado.

Escova articulada Ø32 "Flexible Curves" de 30 cm, de uso duplo, aspira e dá lustro.

Spazzola snodata Ø32 "Flexible Curves" cm 30, doppio uso aspira e lucida.

IT

ES

PT

80001342\_IEP\_rev 0\_14



 **AERTECNICA®**  
think clean

*Aertecnica S.p.A.*  
Via Cerchia di S. Egidio, 760  
47521 Cesena (FC) Italy  
Tel. +39 0547 637311  
Fax +39 0547 631388  
[info@aertecnica.com](mailto:info@aertecnica.com)  
[www.aertecnica.com](http://www.aertecnica.com)

